



MinComercio

Ministerio de Comercio,
Industria y Turismo

**PROSPERIDAD
PARA TODOS**

Despacho Negociador Internacional

**INFORME PÚBLICO
MESA DE OBSTÁCULOS TÉCNICOS AL COMERCIO**

FECHA: 10 y 11 de febrero de 2014

HORA: 9:30 a.m. – 6:00 p.m. / 9:30 a.m. – 12:30 m.

LUGAR: Hotel Sonesta – Bogotá, Colombia.

ASISTENTES:

Nombre y apellidos	Entidad	Cargo
Youichi Matsumoto	Ministry of Foreign Affairs	Subdirector de negociaciones
Arisa Inuzuka	Ministry of Foreign Affairs	Subdirectora
Shimoda Etsuka	Ministry of Economy, Trade and Industry	
Takanori Ohashi		Ministry of Agriculture
Yamato Atagz	MAFF	
Ismael Beltrán	Ministerio de Comercio Industria y Turismo– Dirección de Regulación	Asesor
Juliana Peña Torres	Ministerio de Comercio Industria y Turismo– Dirección de Regulación	Contratista
Mario Andrés Pinzón	Departamento Nacional de Planeación – DNP	Asesor

ORDEN DEL DÍA:

1. Temas a tratar

1.1. Revisión propuesta de texto sobre obstáculos técnicos al comercio enviada por Japón y comparación con la propuesta presentada inicialmente por Colombia

Calle 28 N° 13A –15 / Bogotá, Colombia

Conmutador (571) 6067676

www.mincomercio.gov.co





MinComercio

Ministerio de Comercio,
Industria y Turismo

**PROSPERIDAD
PARA TODOS**

Despacho Negociador Internacional

1.3. Consolidación de un texto único para discusión e inicio de las negociaciones sobre cada uno de los artículos propuestos por Colombia y Japón.

Desarrollo de los temas

El jefe negociador de la mesa de obstáculos técnicos al comercio de la delegación japonesa manifestó que al elaborar su propuesta de texto tuvieron en cuenta la propuesta presentada por Colombia en la pasada Ronda de negociaciones en Tokio. A su vez, presentaron un cuadro comparativo entre las propuestas, el cual sirvió como herramienta de trabajo durante el primer día de reunión.

Seguidamente, el jefe de mesa de la delegación colombiana inició la lectura de cada uno de los artículos incluidos en las propuestas de los dos países, con el fin de encontrar puntos comunes entre ellos e igualmente formular preguntas relacionadas con los artículos propuestos por Japón. Los negociadores de Colombia también resolvieron las dudas planteadas por los delegados japoneses.

Colombia por su parte, ratificó su interés de contar con un capítulo integral en el tema de obstáculos técnicos al comercio.

AVANCES EN LA RONDA - ACUERDOS

En cuanto a los logros alcanzados se puede destacar que: i) se pudieron identificar los puntos comunes dentro de las propuestas hechas por los dos países; ii) se logró consolidar un texto único de negociación; iii) se iniciaron formalmente las negociaciones de los artículos del texto de obstáculos técnicos al comercio; iv) se lograron acordar los capítulos relacionados con “*Objetivos*” y “*Definiciones*”, y ; v) se pudo llegar a un consenso respecto de algunos párrafos de los artículos de “*Transparencia*” y “*Comité OTC*”.

